

# MATTHEW 27 vs 26 马太 27: 26

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**26 Then he released Barabbas to them: and when he had scourged Jesus, he delivered Him to be crucified.**

**27 Then the soldiers of the governor took Jesus to the Praetorium, the common hall, and gathered the whole band of Roman soldiers around Him / these are men of war...borderline thugs and criminals, themselves.**

**28 And they stripped Him, and put on Him a **scarlet** robe / a royal robe... after all... He was King. He was not a victim; He, the Lord of glory permitted this abuse and humiliation.**

**29 They fashioned a crown of thorns / in Genesis 3 at the beginning of the fall of mankind... when the LORD God promised the Seed of woman one day would crush the Serpent's head... yet even, the ground would be cursed... and thorns and thistles would adorn it, and it shall bring forth to you. And to all those that labor down here, ain't that the truth? John Tyndale, who first translated the modern English bible... his hand-written copy fell into the sea! Destroyed! Imagine had he given up. But he wrote it again. Thank God!**

And here, we read... **Jesus** is crowned with thorns. Hm?!

And what is my complaint?

**They fashioned a crown of thorns, and put it on His head, and a reed in His right hand:**



**26 于是彼拉多释放巴拉巴给他们，把耶稣鞭打了，交给钉十字架。**

**27 巡抚的兵就把耶稣带进衙门，叫全营的兵都聚集在他那里。/这些人都是战争之人，他们自己就是恶棍和罪犯。**

**28 他们给他脱了衣服，穿上一件 **朱红色**袍子。/一件皇家长袍... 毕竟...他是国王。他不是受害者;他，荣耀之主允许这种侮辱和羞辱。**

**29 用荆棘编作冠冕，/在创世纪第3章人类堕落的开始...当主神应许有一天女人的后裔会压碎蛇的头...然而，地也会被咒诅...荆棘和蒺藜会装饰大地，大地会为你生出来。对所有在这里工作的人来说，这不是事实吗? 约翰·廷代尔，第一个翻译现代英语圣经的人，他的手写文本掉进了海里! 摧毁了! 想象他放弃了。但他又写了一遍。感谢上帝!**

在这里，我们读到...**耶稣**戴着荆棘的冠冕。嗯?!

我抱怨什么呢?

戴在他头上，拿一根苇子放在他右手里。

# MATTHEW 27 vs 26 马太 27: 26

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

and they bowed the knee before Him, and mocked Him / can you imagine? child's play... deadly child's play,

saying, Rejoice! King of the Jews!

<sup>30</sup> And they spit on Him, and took the reed, and smote Him on the head / these soldiers had quite a demanding morning. So, let's hear it again.

They stripped Him... they fashioned a crown of thorns... and put it on His head... they bowed before Him... they mocked Him... they spit on Him... and they took the reed and hit Him on the head.

They were quite busy, weren't they?

Isaiah 52 says, Behold My Servant... this is the Israel of God, the One ruled by God; He is the wisdom of God... and to a great height lifted up -- in shame, in exultation. Many are astonished, and horrified at His appearance, The Good News version says, He was so disfigured, they had so abused Him that... He hardly looked human.

<sup>31</sup> And after they mocked Him, they took the robe off Him,

and put His own bloodied raiment on Him, and led Him away to crucify Him. / so their party was over.

It is interesting. John does not record the following event though Matthew, Mark and Luke do. So, pay attention. It was at this point in the trial... because things had not gone the way they had hoped, that John left to go get the women and bring them to the crucifixion. This was not part of John's experience.

跪在他面前戏弄他说，/你能想象吗?孩子的游戏...致命的孩子的游戏，

恭喜犹太人的王阿。

<sup>30</sup> 又吐唾沫在他脸上，拿苇子打他的头。/这些士兵度过了一个艰难的早晨。让我们再听一遍。

用荆棘编作冠冕，戴在他头上，拿一根苇子放在他右手里。跪在他面前戏弄他说，恭喜犹太人的王阿。又吐唾沫在他脸上，拿苇子打他的头。

他们很忙，不是吗?

以赛亚书 52 章说:看哪，我的仆人...他是神的以色列，神所赐的王;他是神的智慧，被高举至高，在羞辱和欢腾中被高举。许多人对他的外表感到惊讶和恐惧，好消息说，他被毁容了，他们如此虐待他，他几乎不像人。

<sup>31</sup> 戏弄完了，就给他脱了袍子，

仍穿上他自己的衣服，带他出去，要钉十字架。/所以他们的聚会结束了。

它是有趣的。虽然马太、马可和路加记录了下面的事件，但约翰没有记录。因此,请注意。在审判的时候，因为事情并没有像他们所希望的那样发展，约翰就离开去找妇女，带她们到钉十字架的地方。这不是约翰经历的一部分。

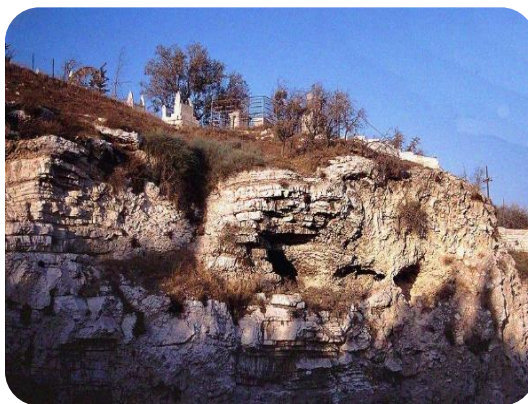
# MATTHEW 27 vs 26 马太 27: 26

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**32 And as they came out, they found a man of Cyrene, Simon by name / from a community in Libya, North Africa: and they compelled Him to bear His cross.**

And Jesus having been brutalized, yet still needing to go the distance through the streets of old Jerusalem, one can only imagine Jesus marshaling all His strength. He had come to serve; not to be served!



**32 他们出来的时候，遇见一个古利奈人，名叫西门/来自北非利比亚的一个社区，就勉强他同去，好背着耶稣的十字架。**

耶稣已经被虐待，但仍然需要在老耶路撒冷的街道上行走，我们只能想象耶稣聚集他所有的力量。他是来服务的;不要被招待!

And releasing Simon -- with words of grace and peace; we can only imagine what Jesus said, and at that right moment, Jesus being freed this stranger from North Africa to his safety and the safety of his sons as He continued alone to the hill called Golgotha.

**33 And when they came to a place called Golgotha, that is to say, a place of a skull,**

**34 They gave Him vinegar to drink mingled with gall / actually, cheap wine...Mark says, mingled with myrrh; so, it is definitely something bitter:**

**and when He tasted it, He would not drink** / why? Well, it's not because He did not drink; He was called a wine bibber and a glutton. But NOW was not the time even for cheap wine as if He needed a little Band-Aid. Jesus bore the full weight of sin, of pain... of suffering. And knowing this is why He came He wanted to remain fully alert as He completed the Father's will.

**35 And they crucified Him, and parted His garments, casting lots / the 2<sup>nd</sup> half of this verse is not in the old Sinaiticus bible; but who cares, it is in Psalm 22. So, let's read it...**

用恩典和平的言语释放了西门;我们只能想象耶稣说了什么，就在那个时候，耶稣被释放了这个从北非来的陌生人，他和他儿子的安全，他独自一人继续往各各他山去。

**33 到了一个地方，名叫各各他，意思就是髑髅地。**

**34 兵丁拿苦胆调和的酒，给耶稣喝。/马可说，其实是便宜的酒，掺了没药;所以，这绝对是苦的东西:**

**他尝了，就不肯喝。**/为什么?这倒不是因为他不喝酒;他被称为酒鬼和暴食者。但现在连买廉价酒都不是时候，好像他需要一个小创可贴似的。耶稣背负了全部的罪和痛苦...的痛苦。他既知道自己来的缘故，就愿意时时儆醒，成就父的旨意。

**35 他们既将他钉在十字架上，就拈阄分他的衣服。/这一节的第二部分不是在旧西奈记圣经中; 但谁在乎呢，诗篇 22 里有。所以，让我们来读一下...**

that it might be fulfilled what was spoken by the prophet, They divided My garments among them, and for My coat they cast lots.

<sup>36</sup> And sitting down they watched Him there / Jesus became these soldiers' mid-day entertainment!

<sup>37</sup> And set up over His head His accusation written / His cause and reason for being there, printed for all the public to see,

## THIS IS JESUS, THE KING OF THE JEWS.

<sup>38</sup> Then there were two thieves crucified with Him, one on the right, the other on the left.

<sup>39</sup> And those who passed by reviled Him, wagging their heads / starting with the religious people, the genius church leaders of the day... they were blaspheming Him! You know people who say, Gosh darn are no different than people who say God damn; except in two ways: in spiritual pride; and in stupidity, I don't curse; I don't use bad words... but thy think it as they sit in judgment over another! The last word in Malachi, the last word of the Old Testament in Hebrew is: **cherem**; **curse**. It's **God damning**. It's **God cussing**!

But back to these religious fools...

<sup>40</sup> And saying, Thou that destroyest the temple / it's the KJV drama; it's like a lousy opera, and buildest it in three days, save yourself. If You are the Son of God, come down from the cross.

<sup>41</sup> Likewise also the chief priests with the elders and scribes / Anass and his dumb-ass son-in-law and the Sanhedrin; the educated-elite. One comedy act after another...mocking Him, and they said,

这要应验先知的话了，他们分了我的里衣，为我的里衣拈阄。

<sup>36</sup> 又坐在那里看守他。/耶稣成了这些士兵的午间娱乐!

<sup>37</sup> 在他头以上，安一个牌子，写着他的罪状，说，/他去那里的原因和理由，印出来让所有人看，

## 这是犹太人的王耶稣。

<sup>38</sup> 当时，有两个强盗，和他同钉十字架，一个在右边，一个在左边。

<sup>39</sup> 从那里经过的人，讥诮他，摇着头说，/从那些宗教人士开始，那些当时的天才教会领袖们...他们褻渎了他!你知道那些说，天哪，该死的人和那些说，天哪，该死的人没有什么不同;除了两方面:一是属灵的骄傲;在愚蠢中，我不诅咒;我不会说脏话...但当他们坐在那里评判别人时，你想想看!玛拉基的最后一个词，旧约的最后一个词希伯来语是**基伦**;**诅咒**。这是上帝诅咒。这是上帝谩骂!

但回到这些宗教傻瓜身上...

<sup>40</sup> 你这拆毁圣殿/这是 KJV 的戏剧;就像一部烂歌剧，三日又建造起来的，可以救自己吧。你如果是神的儿子，就从十字架上下来吧。

<sup>41</sup> 祭司长和文士并长老/阿纳斯和他的蠢女婿还有公会;受过教育的精英阶层。一个接一个的喜剧表演，也是这样戏弄他，说，



# MATTHEW 27 vs 26 马太 27: 26

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

<sup>42</sup> **He saved others; He can't save Himself? If He is the King of Israel, let Him come down from the cross NOW! and of course we will believe Him.** Notice how they recklessly step over the line. They foolishly go too far as their mockery tries to drag the eternal God into their stupidity: Psalm 22 says, For He has not despised the affliction of the afflicted; **nor has HE hid His face** from Him; but when he cried unto Him, HE heard.

<sup>43</sup> **He trusted in God; let HIM deliver Him now, if HE will have Him: for He said, I am the Son of God** / Ha-ha-ha-Ho-ho-ho! Caiaphass, you joker!

<sup>44</sup> **The thieves also, who were crucified with Him, cast the same insult at Him** / they added their two-bits! And we read...

<sup>45</sup> **Now from the sixth hour there was darkness over all the land until the ninth hour** / starting around 12-noon; it seems GOD pulled the curtains because with the absence of light... that good Wednesday afternoon; I bet it was creepy until 3 o'clock.

<sup>42</sup> 他救了别人，不能救自己。他是以色列的王，现在可以从十字架上下下来，我们就信他。/注意他们是如何不顾后果地跨过这条线的。他们愚蠢地走得太远，他们的嘲弄企图把永恒的上帝拖进他们的愚蠢:诗篇 22 说，因为他没有藐视受苦人的苦难;也**没有掩面不顾神**。他向他哀求，他就听见了。

<sup>43</sup> 他倚靠神，神若喜悦他，现在可以救他。因为他曾说，我是神的儿子。/ Ha-ha-ha-Ho-ho-ho !你这个小丑!

<sup>44</sup> 那和他同钉的强盗，也是这样的讥诮他。/他们加了他们的零头!和我们读...

<sup>45</sup> **从午正到申初，遍地都黑暗了。** /中午 12 点左右开始;似乎上帝拉开了帷幕，因为在那个美好的星期三下午，没有了阳光;我打赌直到三点都很恐怖。

---

**The Man of Sorrows**

**JESUS it is YOU**

**神羔羊配得**

worthy is the Lamb

**向主欢呼 向主歡呼**

Shout to the Lord

**火把音樂 -唯獨倚靠祢**

**My trust**

**is in You**